



THÔNG TIN ĐA NGÔN NGỮ THÀNH PHỐ ICHINOSEKI

Tiếng Việt

Tháng 5
2026

Phát hành: Hiệp hội giao lưu Quốc tế Ichinoseki



Thông tin đa ngôn ngữ này được trích từ tạp chí công chúng Ichinoseki [I-style]

Thông báo nộp thuế tháng 5

Có rất nhiều trường hợp lừa đảo bằng cách mạo danh tên nhân viên tòa thị chính.

Ở thành phố Ichinoseki, chúng tôi không bao giờ yêu cầu bạn đến máy ATM hoặc yêu cầu bạn cung cấp mã PIN.

Hãy chú ý!



① Tiền thuế ô tô

Hạn nộp: Thứ 2 ngày 1 tháng 6

• Nộp thuế Thành phố theo hình thức 「Trừ từ tài khoản」 rất tiện lợi.

*Đăng ký hình thức 「Trừ từ tài khoản」 tại quầy của ngân hàng

【Liên hệ】

Quầy thu tiền Tòa thị chính Ichinoseki 0191-21-8261

Hoặc Hiệp hội tiết kiệm thuế thành phố Ichinoseki

Lớp học tiếng Nhật dành cho trẻ em

Đây là lớp học tiếng Nhật dành cho học sinh tiểu học và trung học cơ sở đến từ nước ngoài.

Các em sẽ học tiếng Nhật cần thiết cho cuộc sống hàng ngày.

Phụ huynh có thể tham gia cùng con.

• Thời gian: mỗi tháng 2 buổi (thứ Bảy)

• Giờ học: 15:30 – 16:30

• Địa điểm: Tầng 3, Nanohana Plaza

• Đăng ký: Vui lòng gửi email ghi rõ họ tên, số điện thoại và quốc gia.



Cụ thể hãy xác nhận qua [Website](#) hiệp hội giao lưu Quốc tế Ichinoseki

【Liên hệ】

Hiệp hội giao lưu Quốc tế Ichinoseki 0191-34-4711

Email i-intl@snow.ocn.ne.jp

Hãy chú ý Gấu



Năm 2025 là năm có số lần gấu xuất hiện nhiều nhất trong 5 năm qua.

Từ mùa xuân đến mùa hè, có xu hướng gấu non và gấu mẹ con xuất hiện thường xuyên, vì vậy cần đặc biệt chú ý.

Khi ra ngoài, hãy kiểm tra thông tin về việc gấu xuất hiện trước rồi mới đi.

● Để không gặp phải gấu.

1, Tạo môi trường không thu hút gấu.

【Không để rác bừa bãi ▪ Thu hoạch trái cây trên cây.】

• Không để các loại rác hữu cơ như thức ăn thừa, vỏ rau củ ngoài trời vì chúng có thể trở thành thức ăn của gấu.

• Thu hoạch trái cây trong vườn trước khi bị gấu ăn.

2, Biện pháp khi ra ngoài.

【Chọn thời gian phù hợp và phát ra tiếng động.】

Gấu thường hoạt động mạnh vào sáng sớm và chiều tối.

Khi ra ngoài vào thời điểm trời còn tối, hãy chú ý quan sát xung quanh. Mang theo những vật phát ra âm thanh như chuông hoặc radio để báo cho gấu biết sự hiện diện của bạn cũng là một biện pháp phòng tránh hiệu quả.◦

● Khi gặp gấu.

1, Khi phát hiện thấy gấu.

【Bình tĩnh rời khỏi nơi đó.】

○ Không quay lưng lại với gấu, hãy vừa nhìn về phía gấu vừa từ từ lùi lại.

✕ Nếu la hét lớn hoặc chạy trốn, gấu có thể bị giật mình và phản xạ tấn công.

2, Trong trường hợp ở khoảng cách rất gần và không thể chạy thoát.

【Bảo vệ mặt và đầu.】

Để bảo vệ tính mạng của mình, điều quan trọng là dùng cả hai tay che mặt và đầu, đồng thời nằm úp xuống để tránh bị thương nặng.

● Hãy kiểm tra thông tin về việc gấu xuất hiện.

◇ Bản đồ điện tử Ichinoseki ([Ichinoseki e-Map](#))

Hiện thị thông tin các lần nhìn thấy gấu trong quá khứ trên bản đồ.

◇ @infoCanal/Email Ichinoseki

Thông tin về các trường hợp nhìn thấy gấu đã được báo cáo cho thành phố Ichinoseki sẽ được gửi qua ứng dụng điện thoại thông minh “@infoCanal” và “Ichinoseki Mail”.

Đăng ký tại đây.



Android



iOS



Dùng để nhận email.

◇ FM Asumo.

Thông tin về các lần nhìn thấy gấu được báo cáo đến thành phố Ichinoseki cũng được cung cấp cho đài phát thanh cộng đồng FM Asumo.

Thông báo Lịch khám sức khỏe người lớn tháng 5

- Tại Thành phố Ichinoseki sẽ kiểm tra sức khỏe người lớn vào thứ Bảy, ngày 9 tháng 5.
- Có Lịch "khám cùng lúc" trong một ngày, với các hạng mục như xét nghiệm ung thư, Xét nghiệm sức khỏe tim mạch, hoặc có nhiều xét nghiệm sàng lọc người lớn
- Về nội dung khám và đối tượng được gửi phiếu khám, vui lòng kiểm tra trên trang web.
- Nếu bạn không có phiếu khám sức khỏe, vui lòng liên hệ trực tiếp hoặc đăng ký thông qua hoặc mã QR bên phải.



◇Khám cùng lúc (Tiếp nhận: 6:45am~9:00am)

Kiểm tra sức khỏe tim mạch (Xét nghiệm cơ bản • Xét nghiệm đặc biệt • Xét nghiệm sức khỏe người cao tuổi giai đoạn cuối)
Xét nghiệm ung thư dạ dày • Xét nghiệm ung thư đại tràng • Xét nghiệm ung thư phổi • Xét nghiệm lao • Xét nghiệm virus viêm gan

Ngày	Khu vực	Địa điểm	Ngày	Khu vực	Địa điểm
Thứ 7 ngày 9	Ichinoseki	Trung tâm Y tế Ichinoseki	Thứ 5 ngày 21	Murone	Trung tâm Giao lưu Murokyoku Roku
Chủ nhật ngày 10			Thứ 6 ngày 22		
Thứ 2 ngày 11			Thứ 7 ngày 23		
Thứ 3 ngày 12	Hanaizumi	Trung tâm Phúc lợi Tổng hợp Hanaizumi	Chủ nhật ngày 24	Daito	Bảo tàng Kỷ niệm Bóng chuyền Daitō
Thứ 4 ngày 13			Thứ 2 ngày 25		
Thứ 5 ngày 14			Thứ 3 ngày 26		Nhà Giao lưu và Truyền thống Sarusawa
Thứ 6 ngày 15	Higashiyama	Trung tâm Sinh hoạt Cộng đồng Matsukawa	Thứ 4 ngày 27	Kawasaki	Trung tâm Thể dục Thể thao Kawasaki
Thứ 7 ngày 16		Trung tâm Giao lưu Khu vực Higashiyama	Thứ 5 ngày 28		
Chủ nhật ngày 17			Thứ 6 ngày 29		
Thứ 2 ngày 18			Thứ 7 ngày 30		
Thứ 3 ngày 19	Ichinoseki	Trung tâm Y tế Ichinoseki	Chủ nhật ngày 31	Daito	Trung tâm Cộng đồng Daitō
Thứ 4 ngày 20					

◇Xét nghiệm ung thư tử cung • Xét nghiệm ung thư vú (Tiếp nhận: 9:30am~10:30am/1:00pm~2:00pm)

【Liên hệ】Phòng sức khỏe 0191-21-2160
Hoặc Văn phòng Xúc tiến Sức khỏe Miền Đông và Miền Bắc

Ngày	Khu vực	Địa điểm
Ngày 19	Higashiyama	Trung tâm giao lưu khu vực Higashiyama
Ngày 20		

Kiểm tra thông tin hành chính phòng chống thiên tai của thành phố Ichinoseki

Cung cấp thông tin về thảm họa và nội dung phát sóng trên kênh công chúng từ "E-mail của Ichinoseki".
Phương pháp tiếp nhận như sau.

- Người muốn tiếp nhận từ phần mềm
Hãy download phần mềm từ mã QR dưới đây



Android



iOS

- Người muốn tiếp nhận bằng Mail
Email: Hãy gửi Mail đến địa chỉ sau (Không cần nội dung) ichinoseki_shobo@x.bmd.jp

【Liên hệ】Sở Cứu Hỏa Thành Phố Ichinoseki
0191-25-5912

Phần mềm phân loại rác

Phần mềm này cho phép bạn dễ dàng kiểm tra cách phân loại rác thải sinh hoạt trên điện thoại hoặc máy tính bảng của mình.

Bạn có thể tìm kiếm nhanh lịch thu gom rác, từ điển phân loại rác, câu hỏi thường gặp và nhiều thông tin khác khi không chắc chắn.



Android



iOS

*Cụ thể hãy xác nhận [tại đây](#)

【Liên hệ】Phòng môi trường sinh hoạt toà thị chính Ichinoseki
0191-21-8341

Gửi những người đến thăm khám ở cơ sở y tế

- Khám trong giờ làm việc của phòng khám
- Nên có bác sỹ gia đình
- Sử dụng phòng khám làm việc vào ngày lễ và buổi tối
- Hãy đeo khẩu trang khi đến cơ sở y tế



Ichinoseki City



Bạn có thể kiểm tra phòng khám làm việc vào ngày lễ trên trang web/tài khoản LINE chính thức của Thành phố Ichinoseki.



Thông báo bác sĩ trực ngày nghỉ lễ

Bác sĩ trực có thể thay đổi
Gọi điện xác nhận trước khi đến khám

Thông tin này được đăng trên trang web của Thành phố Ichinoseki và Hiệp hội Y khoa Ichinoseki.

- Bác sĩ trực ngày nghỉ Thời gian : 9:00am ~ 5:00pm
- Bác sĩ trực cấp cứu đêm Thời gian : 6:00pm ~ 8:00pm
- Xác nhận bác sĩ trực thông qua Tòa thị chính Ichinoseki (0191-21-2111)/Sở cứu hỏa Ichinoseki (0191-25-0119)
- Những thứ cần mang theo khi đi bệnh viện: ① Thẻ bảo hiểm ② Sổ tay thuốc uống



Ichinoseki

Có thể gọi điện tư vấn khi bị ốm, bị thương



Vui lòng gọi điện nếu bạn không chắc chắn có nên đến bệnh viện hay không. Y tá hoặc nhân viên y tế khác sẽ tư vấn cho bạn.

《Gọi tư vấn cấp cứu》

- Thời gian : 24 giờ (Không nghỉ)
- Điện thoại : #7119 Hoặc 019-656-1774







《Gọi tư vấn cấp cứu trẻ em》

- Đối tượng : Trẻ em dưới 15 tuổi và gia đình sống tại Tỉnh Iwate
- Thời gian : 7:00pm ~ 8:00am (Không nghỉ)
- Điện thoại : #8000 Hoặc 019-605-9000

- Tòa thị chính Ichinoseki 0191-21-2111
- Chi nhánh Hanaizumi 0191-82-2211
- Chi nhánh Daito 0191-72-2111
- Chi nhánh Senmaya 0191-53-2111
- Chi nhánh Higashiyama 0191-47-2111
- Chi nhánh Murone 0191-64-2111
- Chi nhánh Kawasaki 0191-43-2111
- Chi nhánh Fujisawa 0191-63-2111

Bạn có thể nhận Tạp chí đa ngôn ngữ này tại Hiệp hội giao lưu Quốc tế Ichinoseki hoặc Thư viện Ichinoseki. Hoặc bạn có thể xem từ Máy tính, Điện thoại thông qua [Website/Instagram/Facebook/](#) của Hiệp hội giao lưu Quốc tế Ichinoseki.

Có nhiều thông tin ngôn ngữ của các nước

<p><u>Tỉnh iwate</u></p> 	<p>Có thể xác nhận thông tin của tỉnh Iwate</p>	<p>TEL: 019-651-3111</p>
<p><u>Hiệp hội giao lưu Quốc tế Iwate</u></p> 	<p>Có thể tư vấn về vấn đề khó khăn, Visa, Học tiếng Nhật</p>	<p>TEL: 019-654-8900 Thời gian: 9:00am~8:00pm</p>
<p><u>Thành phố Ichinoseki</u></p> 	<p>Có thể xác nhận thông tin của Thành phố Ichinoseki về thảm họa, bệnh viện, cách vứt rác.</p>	<p>TEL: 0191-21-2111</p>
<p><u>Hiệp hội giao lưu Quốc tế Ichinoseki</u></p> 	<p>Có thể tư vấn về vấn đề khó khăn, Học tiếng Nhật</p>	<p>TEL: 0191-34-4711 Thời gian: 9:00am~6:00pm (Ngày nghỉ của hiệp hội: Chủ nhật/ngày lễ/ từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1)</p>
<p><u>Đường dây nóng</u></p> 	<p>Có thể tư vấn về vấn đề khó khăn, gia đình, cuộc sống, công việc.</p>	<p>TEL: 0120-279-226 (Điện thoại từ Iwate・Miyagi・Fukushima)</p>
<p><u>Cửa số tư vấn chuyên gia y tế AMDA</u> [Trung tâm thông tin y tế quốc tế AMDA, một tổ chức phi lợi nhuận]</p> 	<p>Có thể tư vấn về y tế qua điện thoại (Tư vấn miễn phí)</p>	<p>9TEL: 03-6233-9266 Thời gian: 10:00am~4:00pm (Từ thứ 2 đến thứ 6)</p>